

## Sección 1: IDENTIFICACIÓN

**Nombre del producto:** Simple Green® d Pro 3 One-Step Germicidal Cleaner and Deodorant

**Nombres adicionales:** Simple Green® d Pro 3 Limpiador y desodorante germicida en un solo paso

**Número de parte del fabricante:** \*Consultar la sección 16.

**Uso recomendado:** Desinfectante en superficies duras no porosas.

**Restricciones de uso:** Usos no desinfectantes.

**Compañía:** Sunshine Makers, Inc.  
15922 Pacific Coast Highway  
Huntington Beach, CA 92649 USA

**Teléfono:** 800-228-0709 • 562-795-6000 De Lunes a viernes,  
8 am – 5 pm PST

**Fax:** 562-592-3830

**Correo electrónico:** [info@simplegreen.com](mailto:info@simplegreen.com)

**Teléfono de emergencia:** Chem-Tel Servicio de emergencia las 24 horas: 800-255-3924

## Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Este producto está clasificado como peligroso (Daño e irritación en ojos - Categoría 1; Corrosivo e irritante para la piel - Categoría 2; Toxicidad aguda - Oral 4; Toxicidad aguda - Dérmica 5) conforme a las normas de comunicación de peligros de OSHA 2012 (29 CFR 1910-1200).

### OSHA HCS 2012

#### Elementos de la etiqueta

**Palabra señal:** Peligro

**Símbolos o pictogramas del peligro:**



#### Declaraciones de peligro:

H302. Nocivo si se ingiere.

H313. Puede ser nocivo en contacto con la piel.

H315. Causa irritación en la piel.

H318. Causa daño grave en los ojos.

#### Declaraciones de precaución:

P264. Lávese las manos minuciosamente después de usar el producto.

P270. No coma, beba o fume al usar este producto.

P301 + P312. SI SE INGIERE: Llame a un centro de intoxicaciones o a un médico.

P330. Enjuáguese la boca.

P280. Usar guantes de protección.

P302 + P352 – EN CONTACTO CON LA PIEL: Lave con mucha agua.

P321. Especificar tratamiento (ver primeros auxilios en esta etiqueta).

P332 + P313. Si se presenta irritación en la piel, busque asistencia médica.

P362 + P364. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usar.

P312. Llame a un centro de envenenamiento si no se siente bien.

P280. Utilice protección de ojos.

P305 + P351 + P338. SI CAE EN LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto si los hubiera y si resulta fácil hacerlo. Continúe enjuagando.

P310. Llame de inmediato a un centro de intoxicaciones o a un médico.

P501. Deseche el contenido y el recipiente de acuerdo con las disposiciones locales, regionales y nacionales.

**Peligros no clasificados de otro modo:** Ninguno

**Otra información:** Ninguna conocida

### Sección 3: COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

<u>Ingrediente</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Rango de porcentaje</u>
Agua	7732-18-5	≥ 90%*
Mezcla de alcohol etoxilado	68131-39-5	≤ 2%*
Cloruro de didecildimetilamonio	7173-51-5	1.88%
Cloruro de n-alquildimetilbencilamonio (C <sub>14</sub> 50%, C <sub>12</sub> 40%, C <sub>16</sub> 10%)	68424-85-1	1.25%
Tetrasodio EDTA	64-02-8	≤ 1%*
Etanol	64-17-5	≤ 1%*
Fragancia	Patentado	≤ 1%*
Colorante	Patentado	≤ 1%*

\* Los porcentajes específicos de la composición se reservan como secreto comercial.

### Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

<b>Inhalación:</b>	Trasladar a la persona afectada al aire libre. Buscar atención médica de inmediato. Si la persona no respira, limpiar las vías respiratorias e iniciar respiración artificial. Si la víctima tiene problemas para respirar, proporcionar oxígeno adicional si hubiera disponible.
<b>Contacto con la piel:</b>	Causa irritación de la piel. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con mucha agua. Si se presenta irritación en la piel, buscar asistencia médica.
<b>Contacto con los ojos:</b>	Causa daño grave en los ojos. CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar lentes de contacto si los hubiera y si resulta fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Llamar de inmediato a un centro de intoxicaciones o a un médico.
<b>Ingestión:</b>	Si se traga, beber de inmediato 3-4 vasos de leche (si no es posible, sustituir con agua). No inducir el vómito. Si se produce vómito, volver a administrar líquidos. Buscar atención médica de inmediato. Un médico debe determinar si el estado del paciente permite inducir el vómito o evacuar el estómago. No administrar sustancias por vía oral a una persona que está inconsciente o sufriendo convulsiones. Nota para los médicos: La posibilidad de lesiones en las mucosas puede contraindicar el uso de lavado gástrico. Puede resultar necesario aplicar medidas contra shock circulatorio así como oxígenos y procedimientos de apoyo de respiración manuales o mecánicos.

**Síntomas y efectos más importantes, agudos y aplazados:** Ninguno conocido.

**Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial requerido de ser necesario:** Tratar sintomáticamente

### Sección 5: MEDIDAS PARA EXTINGUIR INCENDIOS

<b>Medios de extinción adecuados e inadecuados:</b>	Agentes químicos secos, dióxido de carbono, rociado con agua y espuma de "alcohol". Evitar grandes volúmenes de agua a presión.
<b>Peligros específicos derivados de la sustancia:</b>	En caso de incendio, pueden formarse óxidos de carbono, amoníaco, cloruro de nitrógeno y óxidos de nitrógeno generados por el fuego.
<b>Medidas de protección especial para bomberos:</b>	Se debe utilizar vestimenta de protección y equipos de respiración autónomos aprobados por el NIOSH y la MSHA). Utilizar agua pulverizada para enfriar los recipientes expuestos al fuego.

*Este producto no es inflamable. Ver las propiedades físicas en la sección 9.*

### Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de urgencia:** Para personal no de urgencias y de urgencias: Consultar la sección 8: protección personal. Evitar el contacto con los ojos. Se requiere usar gafas de seguridad.

**Precauciones ambientales:** No desechar el producto en cursos de agua abiertos ni en sistemas de agua subterránea.

**Métodos y materiales de contención y limpieza:** Contener o absorber con material absorbente inerte. Ver las consideraciones de

desecho en la sección 13.

## Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones de manipulación:** Controlar que haya ventilación adecuada. Mantener el producto fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llamas abiertas y luz solar directa. No perforar ninguna parte del recipiente. No mezclar ni contaminare con ninguna otra sustancia. No comer, beber o fumar al usar este producto.

**Condiciones de almacenamiento seguro incluyendo incompatibilidades:** Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Mantener el producto en un lugar fresco y seco. Evitar la exposición prolongada a la luz solar. No almacenar a temperaturas por encima de 42.7 °C (109 °F). Guardar en su recipiente original, en áreas fuera del alcance de los niños. No almacenar de lado. Evitar plegar o impactar las paredes laterales. Ofrecer para reciclado si está disponible o desechar en la basura. Recipiente no rellenable. No reutilizar ni rellenar este recipiente. Almacenar el concentrado y las soluciones solamente en envases HDPE.

## Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

### Valores límite de exposición:

Etanol 64-17-5	California, Connecticut, Idaho, Michigan, Minnesota, OSHA, New York, Oregon, Tennessee, Vermont, Washington	1000 ppm; 1900 mg/m <sup>3</sup> PEL/TWA  1250 ppm STEL; 1000 ppm TWA
----------------	---	---

**Controles apropiados de ingeniería:** Duchas y estaciones de lavado de ojos. En los procesos en que se genera rociado o vapores, se debe proporcionar ventilación adecuada de acuerdo con las prácticas de ventilación generalmente aceptadas.

### Medidas de protección individual y equipo de protección personal (EPP)

Contacto con los ojos:	Gafas de protección contra salpicaduras de sustancias químicas si existe riesgo de contacto con los ojos. Utilizar gafas de seguridad con protección lateral si no hay riesgo de contacto con los ojos.
Vías respiratorias:	Si resulta necesario, se aconseja el uso de equipos de respiración aprobados en forma conjunta por el NIOSH y la MSHA en ausencia de controles ambientales adecuados.
Contacto con la piel:	Guantes de goma o neopreno para evitar el contacto de la piel con el producto concentrado.
Consideraciones generales de higiene:	Lávese a fondo después de manipularlo, y antes de comer y beber.

Ver la clasificación NFPA en la sección 16.

## Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Apariencia:</b>	Líquido verde	<b>Coefficiente de partición: n-octanol/agua:</b>	No determinado
<b>Perfume:</b>	Perfume a pino agregado	<b>Temperatura de autoignición:</b>	No inflamable
<b>Umbral de olor:</b>	No determinado	<b>Temperatura de descomposición:</b>	109 °F
<b>pH:</b>	10.0 – 12.0	<b>Viscosidad:</b>	acusa
<b>Punto de congelamiento:</b>	0 °C (32 °F)	<b>Gravedad específica:</b>	0.995 – 1.01
<b>Punto y rango de ebullición:</b>	101 °C (213.8 °F)	<b>COV:</b>	** Se exceptúan el agua y la fragancia en el cálculo.
<b>Punto de inflamación:</b>	> 200 °F	<b>(compuestos orgánicos volátiles)</b>	
<b>Velocidad de evaporación:</b>	No determinada	SCAQMD 304-91 / EPA 24:	Sin probar
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No determinada	Método 310 (CARB) **:	3.9 g/l 0.033 lb/gal; 0.39%
<b>Inflamabilidad superior e inferior o límites explosivos:</b>	No aplicables	Método 313 (SCAQMD):	Sin probar
<b>Presión de vapor:</b>	No determinada	<b>Presión parcial compuesta COV:</b>	No determinada
<b>Densidad de vapor:</b>	No determinada	<b>Densidad relativa:</b>	8.30 – 8.42 lb/gal
		<b>Solubilidad:</b>	100% en agua

## Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad:</b>	No reactivo
<b>Estabilidad química:</b>	Estable en condiciones normales 21 °C (70 °F) y 760 mm Hg (14.7 psi)

**Posibilidad de reacciones peligrosas:** Reactivo con oxidantes

**Condiciones a evitar:** Calor o frío excesivos.

## Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD – continuación

**Materiales incompatibles:** Agentes oxidantes o reductores fuertes. No lo mezcle con oxidantes fuertes (peróxido de hidrógeno, “blanqueador”, hipoclorito de sodio), ácidos, alcalinos fuertes, desinfectantes, antibacterianos, antimicrobianos, limpiadores de baño o cualquier tipo de removedor de manchas.

**Productos de descomposición peligrosos:** La descomposición térmica puede producir vapores/gases tóxicos de cloruro de hidrógeno, aminos y otros materiales, y óxidos de carbono y nitrógeno.

## Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Posibles vías de exposición:**

Inhalación:	Puede causar irritación de las membranas mucosas.
Contacto con la piel:	Irritante de la piel.
Contacto con los ojos:	Grave daño en los ojos.
Ingestión:	Puede causar malestar estomacal.

*Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas:* No se esperan síntomas si se utiliza en condiciones normales.

*Efectos demorados e inmediatos y efectos crónicos de la exposición de corto plazo:* No hay información disponible sobre los efectos que la exposición al producto puede producir en seres humanos. De acuerdo con la información sobre toxicidad animal disponible para materiales similares, se anticipa que el contacto directo con este producto concentrado puede producir irritación severa de ojos y piel.

*Efectos demorados e inmediatos y efectos crónicos de la exposición de largo plazo:* No hay información disponible sobre los efectos que la exposición al producto puede producir en seres humanos. Conforme a la información disponible sobre toxicidad animal de materiales semejantes, la exposición prolongada puede causar quemaduras químicas con posibles daños irreversibles. La ingestión puede producir dolor ardiente en la boca, la garganta y el abdomen, hinchazón de la laringe, shock circulatorio y/o convulsiones. El rociado o los vapores de este concentrado pueden causar la irritación de las membranas mucosas.

*Efectos interactivos:* Ninguno que se conozca.

### Medidas numéricas de toxicidad

<b>Toxicidad grave:</b>	LD <sub>50</sub> oral (rata)	300 – 2000 mg/kg
	LD <sub>50</sub> dérmico (conejo)	2000 – 5000 mg/kg

No se dispone de información de toxicidad sobre este material específico. La información de toxicidad que se proporciona corresponde a formulaciones similares.

<b>Corrosión e irritación de la piel:</b>	Irritante por cálculo. No se han realizado pruebas con animales.
<b>Daño e irritación en ojos:</b>	Daños graves en ojos por cálculo. No se han realizado pruebas con animales.
<b>Mutagenicidad celular de germen:</b>	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
<b>Carcinogenicidad:</b>	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
<b>Toxicidad reproductiva:</b>	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
<b>Toxicidad en órganos específicos (STOT) - Una sola exposición:</b>	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
<b>Toxicidad en órganos específicos (STOT) - Exposición repetida:</b>	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
<b>Peligro de aspiración:</b>	La mezcla no se clasifica en esta categoría.

## Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad:** El volumen de ingredientes usados no provoca clasificaciones de toxicidad conforme el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Químicas.

**Acuática:** No se ha probado en su fórmula terminada.

**Terrestre:** No se ha probado en su fórmula terminada.

**Persistencia y degradabilidad:** No hay datos disponibles.

**Potencial bioacumulativo:** No hay datos disponibles.

**Movilidad en suelo:** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos:** No hay datos disponibles.

### Sección 13: CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

#### Líquido usado o sin usar

**ELIMINACIÓN DE PESTICIDAS:** Los desechos de pesticidas son sumamente peligrosos. La eliminación indebida del exceso de pesticida, mezcla de rociado o del enjuague es una violación de la ley federal. Si estos desechos no pueden eliminarse de conformidad con las instrucciones de la etiqueta, comuníquese con la agencia estatal de pesticidas o de control ambiental, o con el representante de desechos peligrosos de la oficina regional de la EPA para pedir orientación.

#### Contenedores vacíos:

**ELIMINACIÓN DEL ENVASE:** Recipiente no rellenable. No reutilice ni rellene este recipiente. Limpie los recipientes prontamente antes de vaciarlos. Enjuague tres veces como sigue: Llene el recipiente a ¼ con agua y ciérrelo. Agítelo vigorosamente y deseche el agua de enjuague de acuerdo con las instrucciones de eliminación de pesticidas. Repita esta operación dos veces más. Después ofrézcalo para reciclado si es posible, o perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario o siguiendo otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales. Siga las instrucciones de desecho de pesticidas para el agua de enjuague. Si no lo enjuaga tres veces, estos recipientes son desechos muy peligrosos y deberán eliminarse de conformidad con las disposiciones locales, estatales y federales.

Nunca se debe eliminar el fluido de enjuague desengrasante del producto en lagos, corrientes de agua y cursos de agua abiertos o bocas de tormenta.

### Sección 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

<b>Número ONU:</b>	No aplicable	<b>Nombre de envío adecuado ONU:</b>	Compuesto limpiador, Líquido NOI
<b>Clases de peligro de transporte:</b>	No aplicable	<b>Número NMFC:</b>	48580-3
<b>Grupo de empaque:</b>	No aplicable	<b>Clase:</b>	55
<b>Peligros ambientales:</b>	Contaminante marino - NO		
<b>Transporte a granel (según el anexo II de MARPOL 73/78 y código IBC):</b>	Desconocido		
<b>Precauciones especiales que el usuario necesita conocer y cumplir en relación con el transporte o transferencia ya sea dentro o fuera de su establecimiento:</b>	Ninguna conocida.		

<b>U.S. (DOT) / Canadian TDG:</b>	No está regulado su transporte.	<b>ICAO/ IATA:</b>	No clasificado como peligroso.
<b>IMO / IDMG:</b>	No clasificado como peligroso.	<b>ADR/RID:</b>	No clasificado como peligroso.

### Sección 15: INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTACIONES

#### Ley federal de insecticidas, fungicidas y raticidas (FIFRA)

Esta sustancia química es un producto pesticida registrado por la Agencia de Protección del Ambiente de Estados Unidos y está sujeto a ciertos requerimientos de etiquetado conforme a la ley federal de pesticidas. Estos requerimientos difieren de los criterios de clasificación y de la información de peligro requerida en las hojas de datos de seguridad (SDS) y para las etiquetas en el centro de trabajo de sustancias químicas no pesticidas. La información de peligro requerida en la etiqueta del pesticida se reproduce a continuación. La etiqueta del pesticida también contiene otra información importante, así como las instrucciones de uso.

**PELIGROS PARA HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS: ADVERTENCIA:** Causa lesiones sustanciales pero temporales en los ojos. Es perjudicial si se absorbe por la piel. No permita que el producto entre en contacto con los ojos o la ropa. Use protección en los ojos (gafas, máscara, lentes de seguridad) Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. Evite el contacto con la piel. Lávese a fondo con agua y jabón después de manipularlo. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

**PRIMEROS AUXILIOS**

**CONTACTO CON LOS OJOS:** Mantenga abierto el ojo y enjuague lenta y suavemente con agua de 15 a 20 minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tuviera, después de los primeros 5 minutos y sígase enjuagando el ojo.

**CONTACTO CON LA PIEL O LA ROPA:** Quítese la ropa contaminada. Enjuáguese la piel inmediatamente con agua abundante de 15 a 20 minutos.

**SI SE INGIERE:** Llame de inmediato a un médico o centro de control de intoxicaciones para pedir consejo sobre el tratamiento. Haga que la persona sorba un vaso de agua si puede tragar. No provoque el vómito a menos que se lo diga específicamente el centro de control de intoxicaciones o el médico. No administre nada por vía oral a una persona que esté inconsciente.

**Sección 15: INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTACIONES - continuación**

Llame a un médico o centro de control de intoxicaciones para pedir consejo sobre el tratamiento. Tenga a la mano el recipiente o la etiqueta del producto al llamar al centro de control de intoxicaciones o al médico o al acudir al tratamiento.

**NÚMERO DE REGISTRO DE EPA:** 47371-37-56782

**Todos los componentes están incluidos en:** Inventario TSCA y DSL

**Título III de la SARA:** Secciones 311 y 312: Etanol 64-17-5  
 Secciones 313 Ley de superfondos, enmiendas y reautorización de 1986 (SARA): No aplicable.  
 Secciones 302: No aplicable

**Ley de aire limpio (CAA):** Etanol 64-17-5

**Ley de agua limpia (CWA):** No aplicable

**Listas estatales sobre el derecho a la información:** Etanol 64-17-5 Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania,

**Proposición Nº 65 de California:** Ningún ingrediente registrado

**ESL de Texas:**

Alcohol etoxilado	68131-39-5	60 µg/m³ largo plazo	600 µg/m³ corto plazo
Cloruro de didecil-metil-amonio	7173-51-5	10 µg/m³ largo plazo	100 µg/m³ corto plazo
Compuestos cuaternarios de amonio, bencil-C12-16- alquildimetilo, cloruros	68424-85-1	10 µg/m³ largo plazo	100 µg/m³ corto plazo
Etanol	64-17-5	1000 ppb; 1880 µg/m³ largo plazo	10000 ppb; 18,800 µg/m³ corto plazo
Tetrasodio EDTA	64-02-8	5 µg/m³ (PM10); 100 µg/m³ (Vapor) largo plazo	50 µg/m³ (PM10); 1,000 µg/m³ (Vapor) corto plazo

**Sección 16: OTRA INFORMACIÓN**

<b>Tamaño</b>	<b>Número de parte</b>	<b>UPC</b>
946 ml (32 oz)	3300000130332	043318303326
946 ml (32 oz), 12 por caja	30332 & 3310001230332	043318303326
3.78 l (1 galón)	3300000130301	043318303012
3.78 l (1 galón), 6 por caja	30301 & 3310000630301	043318303012
3.78 l (1 galón)	3300000130320	043318303203
3.78 l (1 galón), 4 por caja	30320 & 3310000430320	043318303203
18.9 l (5 galones)	30305 & 3300000130305	043318303050
207.9 l (55 galones)	30355 & 3300000130355	043318303555
1,040 l (275 galones)	3300000130375	043318303753

*Solo se indican artículos de Estados Unidos. No se indican todos los artículos. Los artículos de Estados Unidos pueden no ser válidos para su venta en el extranjero.*

**NFPA:**

Salud: Corrosivo en los ojos

Inflamabilidad: Ligera

Estabilidad: Estable

Especial: Ninguna



**Acrónimos:**

Hoja de datos de seguridad: **Simple Green® d Pro 3**

**Simple Green® d Pro 3 Limpiador y desodorante germicida en un solo paso**

Versión No. 30301-15A    Fecha de emisión: Marzo 16, 2015    Reemplaza a partir de: Octubre 28, 2014    OSHA HCS-2012 / GHS

NTP	Programa Nacional de Toxicología	IARC	Agencia Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional	CPSC	Comisión de Seguridad de Productos de Consumo
TSCA	Ley de control de sustancias tóxicas	DSL	Lista de sustancias domésticas

**Elaborado y revisado por:** Sunshine Makers, Inc., Departamento Regulatorio

**Esta SDS fue revisada en las siguientes secciones:**      Actualizar a la clasificación GHS

## Sección 16: OTRA INFORMACIÓN - continuación

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad es correcta a nuestro saber y entender, nuestra información y creencias a la fecha de su publicación. La información proporcionada está destinada únicamente como orientación para el manejo, el uso, el procesamiento, el transporte, la eliminación y la liberación de manera segura y no se considera ninguna garantía ni especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico designado y puede no ser válida para ese material si éste se usa en combinación con otros o en cualquier proceso a menos que se especifique en el texto.